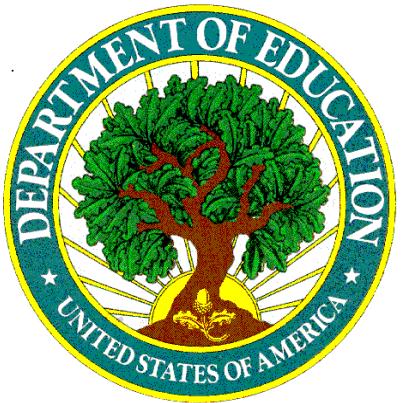


دفتر برائے شری حقوق (OCR) [Office for Civil Rights] بست سی وفاقي شری حقوق کے قوانین کو نافذ کرتا ہے جو کہ ان پروگراموں یا سرگرمیوں میں فرق و امتیاز کو منوع قرار دیتے ہیں جو شعبہ تعالیم (ED) [Department of Education] سے وفاقي مالي امداد حاصل کرتے ہیں۔ نسل، رنگ اور قومیت کی بنیاد پر کسی بھی طرح کا فرق و امتیاز 1964 کے شری حقوق کے قانون [Civil Rights Act] کی باب VI کے ذریعہ منوع قرار دیا گیا ہے؛ جنس امتیاز کو 1972 کی تعالیمی ترمادیم [Education Amendments] کے باب IX کے ذریعہ منوع قرار دیا گیا ہے؛ معدوری کی بنیاد پر کسی بھی طرح کا امتیاز 1973 کے بحال قانون [Rehabilitation Act] کی دفعہ 504 اور 1990 کے قانون معذوری امریکان [Americans with Disabilities Act] باب II کے تحت منوع قرار دیا گیا ہے (باب II عوامی اداروں کی جانب سی وعاقي مدنوع قرار دیا گیا ہے؛ جامی ہے ادارے وفاقي مالي امداد حاصل کرتے ہیں یا نہیں)؛ اور عمر کا امتیاز 1975 میں نافذ ہونے والے عمری امتیاز کے قانون [Age Discrimination Act] کے ذریعہ منوع قرار دیا گیا ہے۔

یہ شری حقوق کے قوانین جو کہ OCR کے ذریعہ نافذ کئے گئے ہیں، کو ED سے وفاقي تعالیمی امداد حاصل کرنے والے تمام اسٹھیت تعالیمی ایجننسیوں، بنیادی اور ثانوی اسکولوں کے نظاموں، کالجوں اور یونیورسٹیوں، پیشہ ورane اسکولوں، ملکیت اسکولوں، اسٹھیت پیشہ ورane بحالی کی ایجننسیوں، لائبریریوں اور عجائب گھروں میں لاگو کیا گیا ہے۔ پروگرام یا سرگرمیاں جو کہ ED فذ حاصل کرتے ہیں ان کی لئے لازم ہے کہ یہ طرح کی امداد، فوائد، یا خدمات غیر امتیازی طور پر یہ پیچانیں۔ اس طرح کی امداد، فوائد، یا خدمات میں داخلی، بہترن، مالی امداد، تعالیمی پروگرام، طالب علموں سے برناو اور ان کی لئے خدمات، مشوری اور ریمنی، نظم و ضبط، درسگاہ کا کام، درجہ بندی، پیشہ ورane تعالیم، تفریحی سرگرمیاں، جسمانی تعالیم، کھلیل، رسانش اور ملازمت شامل ہو سکتے ہیں لیکن یہ صرف اسی تک محدود نہیں ہے۔

اس کے علاوہ، 8 جنوری 2002 سے OCR، بوانے اسکاؤنٹس آف امریکا مساوی رسانی قانون کو نافذ کرتا ہے جو کہ سال 2001 کے قانون کوئی بچہ پسمندہ نہ رہ جائے، کا حصہ ہے۔ بوانے اسکاؤنٹس آف امریکا مساوی رسانی قانون کے تحت کوئی بھی عوامی بنیادی اسکول، عوامی ثانوی اسکول یا اسٹھیت یا مقامی تعالیمی ایجننسی جو کہ ایک یا ایک سے زیادہ بیرونی نوجوانوں کے یا کمیونٹی گروپوں کو اسکول سے پہلے یا بعد کی اوقات میں اسکول کے احاطہ یا عمارت میں ملنے کا موقع فراہم کرتا ہے، بوانے اسکاؤنٹس آف امریکا، یا کسی بھی دوسرے نوجوانوں کے گروپ جو کہ یونائٹڈ اسٹھیتس کوڈ [United States Code] کے باب 36 کے تحت بطور محبو وطن سوسائٹی درج کیا گیا ہے، کو ملنے کے لئے مساوی رسانی دینے یا ایماندارانہ طور پر موقع فراہم کرنے سے انکار نہیں کرے کا اور ان کے ساتھ کسی بھی قسم کا امتیازی سلوک نہیں کرے گا۔

امتیازی سلوک کی شکایت دفتر برائے شری حقوق میں کس طرح درج کرانی جائے



آن لائن شکایت کس طرح درج کرانی جائے

OCR طالب علموں اور والدین، تعالیمی اداروں کے نمائندوں اور OCR کے دوسرے گلمکوں کی، OCR کے ساتھ رابطہ کرنے کے لئے جب بھی ممکن ہو، ای میل یا فیکس استعمال کرنے کی حوصلہ افزائی کرتا ہے۔ اس کے علاوہ، شکایت کرنے والے اپنے شکایت OCR کو آن لائن، مندرجہ ذیل ویب سائٹ پر درج کر سکتے ہیں:

<http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html>

ان کے لئے جن کے باس ای میل کے روں اکاؤنٹس نہیں ہیں، اثرنیت کی سولٹ آپ کے اپنے مقامی عوامی کتب خانے سے مفت حاصل کی جا سکتی ہے اور بت سی بڑے ادارے مفت ای میل اکاؤنٹ فریم کرتے ہیں۔

جس شخص کے خلاف شکایت کی جائے وہ اس شخص کے خلاف کوئی انتقامی کارروائی نہیں کر سکتا جس نے اور بھی کئی قوانین کے تحت شکایت کی ہو گواہی دی ہو یا کسی بھی طرح تحقیق کے کام یا کارروائی میں مدد دی یا شرکت کی ہو۔

دفتر برائے شری حقوق [Office for Civil Rights]

[U.S. Department of Education]

400 Maryland Avenue, S.W.

Washington, D.C. 20202-1100

(202) 245-6800; 1-800-421-3481

TDD: (877) 521-2172 (202) 245-6840

فیکس: ای میل: OCR@ed.gov

ویب سائٹ: <http://www.ed.gov/ocr>

کیا کیا جائے

کوئی بھی شخص جو OCR سے رسمی طور پر شکایت کرنا چاہتا ہے اس کو تحریری طور پر ایک خط کے ذریعہ یا ناروا امتیاز شکایت فارم [Discrimination Complaint Form] جو کہ OCR کے نفاذی دفاتر (لست ملاحظہ کریں) میں دستیاب ہیں، پر شکایت درج کرانی چاہئے:

- آپ کا نام اور پتہ (کوئی ٹیلیفون نمبر جیسا آپ سے کام کے اوقات میں رابطہ ہو سکتا ہو فائدہ مند ہے، لیکن ضروری نہیں ہے):
- فرد (افراد) یا افراد کے طبقہ کی عمومی تفصیل جو کہ مبینہ امتیازی عمل (عملیات) کی وجہ سے زخم خوردہ ہیں۔ (زخم خوردہ فرد (افراد) کے نام دینے کی ضرورت نہیں ہے):
- ادارے کا نام اور جائی وقوع جو مبینہ امتیازی عمل (عملیات) کا مرتكب ہوا ہے؛ اور
- مبینہ امتیازی عمل (عملیات) کی کافی تفصیل تاکہ OCR میں سمجھہ سکے کہ کیا ہوا ہے، کب ہوا ہے، اور مبینہ امتیازی سلوک کی بنیاد (نسل، رنگ، قومیت، جنس، معدوری، عمر یا بوانے اسکاؤنٹس آف امریکا مساوی رسانی قانون)۔

Kansas, Missouri, Nebraska, South Dakota, Oklahoma

Office for Civil Rights, Kansas City Office
[دفتر برائے شری حقوق، کنسس سٹی دفتر]
U.S. Department of Education
8930 Ward Parkway, Suite 2037
Kansas City, MO 64114 (816) 268-0550
TDD (800) 437-0833 : (816) 823-1404 فیکس #

ویسٹرن ڈویژن**Arizona, Colorado, New Mexico, Utah, Wyoming**

Office for Civil Rights, Denver Office
[دفتر برائے شری حقوق، ڈنور دفتر]
U.S. Department of Education
1244 Speer Boulevard
Federal Building, Suite 310
Denver, CO 80204-3582 (303) 844-5695
TDD (303) 844-3417 : (303) 844-4303 فیکس #

California

Office for Civil Rights, San Francisco Office
[دفتر برائے شری حقوق، سان فرانسیسکو دفتر]
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 United Nations Plaza, Room 239
San Francisco, CA 94102-4102
(415) 556-4275
TDD (415) 437-7786 : (415) 437-7783 فیکس #

Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, Montana, American Samoa, Guam, and the Northern Mariana Islands

Office for Civil Rights, Seattle Office
[دفتر برائے شری حقوق، سی‌آئل دفتر]
U.S. Department of Education
915 Second Avenue, Room 3310
Seattle, WA 98174-1099 (206) 220-7900
TDD (206) 220-7907 : (206) 220-7887 فیکس #

Arkansas, Louisiana, Mississippi, Texas

Office for Civil Rights, Dallas Office
[دفتر برائے شری حقوق، ڈالس دفتر]
U.S. Department of Education
1999 Bryan Street, Suite 2600
Dallas, TX 75201 (214) 880-2459
TDD (214) 880-2456 : (214) 880-3082 فیکس #

North Carolina, Virginia, Washington, D.C., South Carolina

Office for Civil Rights, DC Office
[دفتر برائے شری حقوق، ڈی سی دفتر]
U.S. Department of Education
P.O. Box 14620
Washington, D.C. 20044-4620
(202) 208-2545
TDD (202) 208-7741 : (202) 208-7797 فیکس #

مڈ ویسٹرن ڈویژن**Illinois, Indiana, Minnesota, Wisconsin, Iowa, North Dakota**

Office for Civil Rights, Chicago Office
[دفتر برائے شری حقوق، شاگاو دفتر]
U.S. Department of Education
111 North Canal Street, Suite 1053
Chicago, IL 60606-7204 (312) 886-8434
TDD (312) 353-2540 : (312) 353-4888 فیکس #

Michigan, Ohio

Office for Civil Rights, Cleveland Office
[دفتر برائے شری حقوق، کلیو لینڈ دفتر]
U.S. Department of Education
600 Superior Avenue East
Bank One Center, Room 750
Cleveland, OH 44114-2611 (216) 522-4970
TDD (216) 522-4944 : (216) 522-2573 فیکس #

کمان لکھا جائز**مشرقی ڈویژن****Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont**

Office for Civil Rights, Boston Office
[دفتر برائے شری حقوق، بوسٹن دفتر]
U.S. Department of Education
J. W. McCormack POCH, Room 701
Boston, MA 02109-4557 (617) 223-9662
TDD (617) 223-9695 : (617) 223-9669 فیکس #

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands

Office for Civil Rights, New York Office
[دفتر برائے شری حقوق، نیویارک دفتر]
U.S. Department of Education
75 Park Place, 14th Floor
New York, NY 10007-2146 (212) 637-6466
TDD (212) 637-0478 : (212) 264-3803 فیکس #

Delaware, Maryland, Kentucky, Pennsylvania, West Virginia

Office for Civil Rights, Philadelphia Office
[دفتر برائے شری حقوق، فلاڈیلفیا دفتر]
U.S. Department of Education
The Wanamaker Building
100 Penn Square East, Suite 515
Philadelphia, PA 19107 (215) 656-8541
TDD (215) 656-8604 : (215) 656-8605 فیکس #

جنوبی ڈویژن**Alabama, Florida, Georgia, Tennessee**

Office for Civil Rights, Atlanta Office
[دفتر برائے شری حقوق، اتلانتا دفتر]
U.S. Department of Education
61 Forsyth Street, S.W., Suite 19T70
Atlanta, GA 30303-3104 (404) 562-6350
TDD (404) 562-6454 : (404) 562-6455 فیکس #

کون درج کرا سکتا ہے

کوئی بھی شخص جو قیمت رکھتا ہو کہ ایک تعایمی ادارہ جو کے وفاقد مالی امداد حاصل کرتا ہے، کسی شخص کے خلاف نسل، رنگ، قومیت، جنس، معذوری، یا عمر کی بنیاد پر امتیازی سلوک کا مرتبہ ہوا ہے، یا جو یقین رکھنا ہے کہ کسی عوامی بنیادی یا ثانوی اسکول، یا اسٹیٹ یا مقامی تعایمی بھروسے ایجنسی نے بوانی اسکاؤنٹس آف امریکا مساوی رسائیں کی خلاف ورزی کی ہے، شکایت درج کرا سکتا ہے۔ یہ ضروری نہیں ہے کہ کوئی شخص یا ادارہ جو شکایت درج کرا رہا ہے خود بھی مبینہ امتیازی سلوک کا شکار ہوا ہو، وہ کسی دوسرے شخص یا گروپ کی طرف سے بھی شکایت کر سکتا ہے۔

معینہ مدت

شکایت مبینہ امتیازی سلوک کی تاریخ سے 180 کیلئے دنوں کے اندر اندر درج کرائی جانی چاہئے بجز اس کے کہ کسی اچھے مقصد کی لئے درج کرائے کی مدت میں توسعی نہ کر دے۔

ادارتی شکایت کا طریق کار

کسی ادارے کے خلاف OCR کے پاس شکایت درج کرائے سے پہلے، ایک موقع شکایت کنندہ اس ادارے کے شکایات رفع کرنے کے طریقہ کار کو جانتا چاہے سکتا ہے اور اس طرز عمل کو شکایت کے تصفی۔ کے لئے استعمال کر سکتا ہے۔ قانونی طور پر شکایت کنندہ کر لئے یہ ضروری نہیں ہے کہ OCR سے شکایت کرنے سے پہلے ادارے کے شکایات رفع کرنے کے طریقہ کار کو استعمال کر۔ اگر شکایت کنندہ ادارے کے شکایات رفع کرنے کے طریقہ کار کو استعمال کرنا ہے اور OCR سے شکایت کرنے کا بھی فیصلہ کرتا ہے تو ادارے کے شکایات رفع کرنے کے طریقہ کار کے آخری عمل کے 60 دنوں کے اندر اندر OCR میں شکایت درج کرائی جانی چاہئے۔